

Informativa per illycaffè Shanghai Co. Ltd. ai sensi del Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR) e delle normative cinesi inerenti al trattamento dei dati personali.

1. Informazioni generali

illycaffè Shanghai Co. Ltd. (di seguito denominata anche "la Società" o "illycaffè Shanghai") con la presente informativa Le comunica (stando Lei per procedere alla registrazione allo shop e definendoLa pertanto in seguito anche quale "utente" o "interessato") le finalità e modalità di trattamento dei dati (da Lei conferiti e/o frutto di elaborazioni da parte della Società) di cui sarà in possesso. Qualora si registri e acquisti quale legale rappresentante di una ditta/società/ente, per utente o interessato si intenderà la ditta/società/ente stessa/o da Lei rappresentata/o (che sarà di fatto il soggetto registrato e che acquisterà) e i Suoi dati saranno trattati da illycaffè Shanghai solo per identificarLa come legale rappresentante e per le finalità di cui al punto 2 lett. A, B, C, ritenendosi il consenso al trattamento dei dati fornito (per Suo tramite) dalla ditta/società/ente che Lei rappresenta. Inoltre, il consenso per le finalità di cui al punto 2 lett. A della presente informativa, si riterrà fornito anche da parte Sua registrando nel sito il Suo nome quale legale rappresentante della ditta/società/Ente da Lei rappresentato/a. La invitiamo a visionare la presente informativa, ricordando inoltre di prendere sempre visione anche della apposita policy privacy dello shop. La registrazione permette di non dovere ogni volta ridigitare tutti i dati (ma solo alcuni) e dare i consensi richiesti. Le ricordiamo che è libero anche di non registrarsi (non acconsentendo pertanto al relativo trattamento) e di acquistare comunque i nostri prodotti andando nell'apposita sezione di questo sito in cui è possibile acquistare senza registrarsi.

illycaffè Shanghai utilizza i dati di registrazione ed acquisto raccolti e conservati in server italiani, che poi riporta ed elabora in Cina per la gestione della spedizione, della fatturazione e di tutto quanto necessario per adempiere al contratto e gestire la registrazione. Pertanto, illycaffè Shanghai applica la normativa italiana per i dati trattati con strumenti ubicati in Italia (e ciò ai sensi dell'art. 4 lett. c della 95/46/CE) mentre applica le leggi e le normative cinesi per tutte le operazioni svolte in Cina con strumenti cinesi. L'utente è pertanto in entrambi i casi tutelato.

Si rammenta che dovrà indicare solo Suoi dati (salvo quanto specificato in seguito al punto 3 lett. F della presente informativa) e/o dati della ditta/ente/società da Lei rappresentato/a. Per quanto attiene alle finalità di cui al punto 2 lett. B della presente informativa, qualora l'acquisto e la registrazione siano da parte della ditta/società/ente da Lei rappresentato/a, gli indirizzi oggetto delle attività di cui al punto 2 lett. B della presente informativa dovranno essere indirizzi della ditta/società/ente da Lei rappresentato/a.

I punti dal 2 al 10 riguardano il trattamento dei dati effettuato con strumenti ubicati in Italia nel rispetto quindi dell'UE 2016/679.

2. Finalità

I dati potranno essere trattati da illycaffè Shanghai:

- A. al fine di permettere di **effettuare la registrazione allo shop**, riconoscerLa una volta registrato come utente e gestire la registrazione stessa (senza il consenso per tali finalità non potrà registrarsi e il consenso sarà anche prestato, come indicato sopra, a illycaffè S.p.A., a illycaffè France s.a.s., a Euro Food Brands Ltd. e a illy caffè North America Inc.);
- B. qualora si proceda all'acquisto, al fine di eseguire **obblighi derivanti dal contratto di acquisto** e quindi anche per finalità amministrativo-contabili e per la gestione dell'ordine. Per quanto attiene ai dati relativi alla carta di credito si rinvia anche a quanto contenuto nella sezione pagamenti del sito;
- C. per adempiere ad un **obbligo previsto dalla legge**, da un **regolamento** o dalla **normativa comunitaria**, per **interessi legittimi** quali quello di far valere o difendere un diritto di illycaffè Shanghai.

Si rammenta che per le finalità di cui al punto 2 lett. B e C della presente informativa, il trattamento può essere effettuato senza il consenso al trattamento.

3. Obbligatorietà del conferimento

- A. Il conferimento dei dati nel form di registrazione indicati come obbligatori (quelli segnati in grassetto) è necessario per le finalità di cui al punto 2 lett. B della presente informativa e pertanto l'eventuale rifiuto di fornirli in tutto o in parte può dar luogo all'impossibilità per la Società di dare esecuzione al contratto e quindi di acquistare i prodotti illycaffè. L'indicazione del prodotto da acquistare e del metodo di pagamento è necessaria al fine di poter acquistare il prodotto stesso (e quindi sempre per finalità di cui al punto 2 lett. B della presente informativa) e la mancata indicazione comporta l'impossibilità di acquistare il prodotto. Per quanto attiene ai dati di spedizione se diversi da quelli di fatturazione si veda quanto indicato al punto 3 lett. F della presente informativa. Per quanto attiene a altri dati contenuti nei campi facoltativi si veda anche quanto riportato in seguito. Laddove non altrimenti specificato in tale informativa i dati nei campi facoltativi possono essere conferiti facoltativamente ed il mancato conferimento non comporterà alcuna conseguenza se non quella di non fruire di tali dati (che possono essere comunque utili per le finalità in oggetto).
- B. Il conferimento dei dati che si rendessero necessari in adempimento di obblighi di legge regolamenti e normative comunitarie o per far valere o esercitare un diritto di illycaffè Shanghai in sede giudiziaria per le finalità indicate al punto 2 lett. C della presente informativa, è necessario e il mancato conferimento comporta l'impossibilità di registrarsi e/o di dare seguito al contratto di acquisto.
- C. Il conferimento dei dati indicati come obbligatori (quelli segnati in grassetto) nel form di registrazione, al fine della registrazione (punto 2 lett. A della presente informativa) è facoltativo ma il mancato conferimento comporterà l'impossibilità di effettuare la registrazione stessa. Per quanto attiene ai dati di spedizione se diversi da quelli di fatturazione si veda quanto indicato al punto 3 lett. F della presente informativa. Per quanto attiene ai dati relativi alla richiesta fattura si veda anche quanto indicato al punto 3 lett. E della presente informativa. Per quanto attiene ai dati relativi alla carta di credito si veda quanto indicato al punto 3 lett. D della presente informativa. Per quanto riguarda altri dati non segnati in grassetto nel form di registrazione e di altri eventuali dati conferiti, il conferimento è facoltativo e il mancato conferimento non comporterà alcuna conseguenza se

non quella di non tenere in considerazione tali dati che potrebbero in alcuni casi essere utili per gestire meglio l'ordine (si veda anche quanto riportato alla lett. E del punto 3 della presente informativa).

- D. Per quanto attiene ai dati relativi alla carta di credito, il conferimento è facoltativo e il mancato conferimento comporterà l'impossibilità di effettuare il pagamento tramite carta di credito.
- E. Il conferimento dei dati richiesti in caso di richiesta fattura è facoltativo ma il mancato conferimento comporterà l'impossibilità di fare la fattura con i dati indicati, se richiesta.
- F. Il conferimento dei dati relativi a indirizzi alternativi a cui spedire la merce e/o a cui fare un regalo è facoltativo ma il mancato conferimento dei dati in grassetto comporterà l'impossibilità di spedire il materiale all'indirizzo indicato. Si rammenta che per tali particolari attività, l'utente si impegna sotto la propria responsabilità a ottenere il consenso del soggetto di cui indica i dati, a spedire la merce al suo indirizzo o a indicarlo quale intestatario del regalo. Inoltre l'Utente per tali attività si impegna a indicare al soggetto di cui comunica i dati a illycaffè Shanghai (soggetto a cui spedire la merce o intestatario del regalo) che comunicherà i dati a illycaffè Shanghai stessa affinché illycaffè Shanghai possa trattarli (attraverso gli incaricati e responsabili indicati che debbano averne conoscenza per lo svolgimento dei compiti assegnati da illycaffè Shanghai) al fine di spedire il materiale all'indirizzo indicato e informandolo altresì che illycaffè Shanghai gli darà apposita informativa sul trattamento dei dati, mettendolo comunque al corrente fin da subito che illycaffè Shanghai comunicare i dati a vettori e spedizionieri e che il conferimento dei dati è facoltativo e il mancato conferimento comporterà l'impossibilità di spedire la merce all'indirizzo indicato e/o di indicare il soggetto quale intestatario del regalo. L'Utente si impegna a ottenere il consenso (laddove dovuto) alla comunicazione dei dati a illycaffè Shanghai e al loro trattamento (acconsentendo quindi anche alla registrazione nelle banche dati di illycaffè Shanghai) da parte di illycaffè Shanghai stessa per le finalità specificate sopra in tale punto. I dati dell'utente saranno in tal caso conosciuti anche da chi riceve la merce.

4. Categorie di destinatari dei dati

I dati non saranno comunicati da illycaffè Shanghai a terzi per le finalità di cui al punto 2 lett. A della presente informativa. I dati potranno essere comunicati da illycaffè Shanghai per le finalità di cui al punto 2 lett. B della presente informativa (comunicando i soli dati che si rendano necessari per il perseguimento di tali finalità) sia in Italia che in Cina a: banche per i pagamenti dovuti, vettori e spedizionieri, poste, distributori, società (anche estere) a cui potrebbero essere ceduti i contratti conformemente a quanto previsto nel contratto di acquisto (in tal caso infatti ci sarà, con la cessione del contratto, anche la cessione dei dati relativi al contratto e alla sua esecuzione e gestione), avvocati e consulenti legali. Per le finalità di cui al punto 2 lett. B e C della presente informativa i dati potranno essere comunicati in Italia e in Cina (comunicando i soli dati che si rendano necessari per il perseguimento di tali finalità) da illycaffè Shanghai ad autorità giudiziarie, ufficio delle imposte, Ministero dell'industria e del commercio, polizia di pubblica sicurezza e a enti pubblici qualora sussista un obbligo a tale comunicazione nonché a studi legali e consulenti legali e alle poste (potendo esse vedere l'indirizzo ed il nome per l'invio di eventuali comunicazioni scritte). illycaffè Shanghai si premunirà di comunicare ai terzi le finalità per cui i dati sono stati conferiti e comunicati loro. Potranno poi conoscere i dati per conto di illycaffè Shanghai, ognuno per il suo ruolo, tutti i soggetti delegati da illycaffè Shanghai (addetti del settore amministrativo, addetti alle spedizioni ed imbustamento, tecnici informatici addetti alla gestione dei sistemi informativi, incaricati ai rapporti con il pubblico, incaricati dell'ufficio legale, stagisti, liberi professionisti e consulenti-collaboratori anche esterni alla Società che agiscono sotto la diretta responsabilità della Società, quali ad esempio tecnici informatici, consulenti legali, collaboratori dei responsabili interni ed esterni del trattamento) e i responsabili interni ed esterni del trattamento (ad esempio società-professionisti-studi che svolgono attività strumentali a quelle di illycaffè Shanghai quali ad esempio società di outsourcing informatico in particolare si cita illycaffè S.p.A. che gestisce tutta la parte applicativa e di sicurezza del data base dello shop). La lista dei responsabili del trattamento dei dati è sempre reperibile rivolgendosi al Titolare del trattamento.

5. Conservazione dei dati

I dati verranno conservati per tutto il periodo necessario al perseguimento delle finalità contenute in tale informativa. Il periodo di conservazione dei dati è il seguente:

- per gli obblighi di legge, regolamenti e normative comunitarie, i dati possono essere conservati per i periodi imposti da tali fonti normative;
- per le finalità contrattuali fino alla cessazione del rapporto e anche in seguito alla cessazione per il periodo determinato dalle normative cinesi ed europee anche in materia fiscale;
- per le finalità di cui al punto 2 lett. A della presente informativa, i dati potranno essere conservati fino alla revoca del consenso o alla richiesta di cancellazione;

in ogni caso tutti i dati possono essere conservati per un periodo necessario per far valere o difendere un diritto della società in base alle normative cinesi ed europee.

6. Titolare del trattamento dei dati

Titolare del trattamento è la scrivente Società illycaffè Shanghai Co. Ltd. con sede in 7 D, Silver Tower, Jiu An Plaza, 258 Tong Ren Road Shanghai 200040, China P.R.C., nr. di telefono 0086-21-6279-1979, nr. di fax 0086-21-6279-2905.

7. Diritti

La informiamo che il GDPR prevede la possibilità l'interessato di chiedere al Titolare del trattamento (ai recapiti sopra indicati) l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che lo riguardano o di opporsi al loro trattamento, oltre al diritto alla portabilità dei dati, nonché altri diritti contenuti nel capo 3 del GDPR tra cui quello di revocare il consenso, ove previsto: la revoca del consenso non pregiudica la liceità del trattamento basata sul consenso conferito prima della revoca.

8. Reclami

L'interessato può sempre proporre reclamo all'Autorità Garante della Protezione dei dati personali italiana i cui riferimenti sono reperibili sul sito www.garanteprivacy.it.

9. Base Giuridica

La base giuridica è costituita dagli obblighi legali (leggi cinesi ed europee) nonché dagli interessi legittimi del titolare nel rapporto cliente-fornitore. Inoltre, per le finalità per cui è previsto il consenso, la base giuridica è il consenso stesso.

10. Modalità di trattamento

I dati potranno essere trattati da illycaffè Shanghai sia in modalità cartacea, manuale che in modalità informatica e telematica (conservando e trattando pertanto i dati illycaffè Shanghai, sia su supporto cartaceo che su supporto informatico), adottando illycaffè Shanghai sistemi di protezione atti alla tutela della riservatezza e con logiche strettamente correlate alle finalità indicate nella presente informativa. I dati saranno trattati e conservati da illycaffè Shanghai, in conformità a tutte le normative vigenti (e quindi nel rispetto anche dei principi di correttezza liceità e trasparenza e tutela della riservatezza e dei diritti). I dati saranno conservati per quanto riguarda illycaffè Shanghai presso la sede e presso i responsabili del trattamento nominati da illycaffè Shanghai oltre che presso i terzi indicati per categorie in tale informativa, a cui i dati potranno essere comunicati e che li tratteranno in qualità di autonomi titolari. I dati saranno organizzati anche in banche dati - data base anche informatici. illycaffè Shanghai ha nominato come rappresentante nel territorio italiano illycaffè S.p.A. con sede in via Flavia 110 a Trieste in Italia che conserva i dati in server presso Salesforce.com Inc. che conserva i dati nei data center presenti in Gran Bretagna.

Nota Bene: Il consenso può essere prestato solo da soggetti di età superiore a 14 anni, se l'interessato ha meno di 14 anni non potrà fruire di quanto previsto nelle finalità per le quali è richiesto un consenso (es. registrarsi al sito, ...).

Per quanto attiene ai dati trattati in Cina e al loro trattamento, si informa l'utente cinese delle seguenti informazioni.

illycaffè Shanghai tratterà i dati dell'utente (conferiti dall'utente e raccolti on line nel form e nel carrello dello shop, e in seguito raccolti presso l'utente e da lui conferiti se necessario) in Cina ai sensi delle normative della Repubblica Popolare Cinese e nel pieno rispetto della dignità della persona trattando i dati sia in modalità cartacea, manuale che in modalità informatica e telematica (conservando e trattando pertanto i dati illycaffè Shanghai, sia su supporto cartaceo che su supporto informatico), adottando illycaffè Shanghai sistemi di protezione atti alla tutela della riservatezza e con logiche strettamente correlate alle finalità indicate nella presente informativa. In particolare modo saranno rispettati tutti i precetti indicati nelle nuove norme in materia di internet service provider (ISP) emanate dal Ministero dell'Industria e della Tecnologia dell'Informazione lo scorso dicembre 2011: "Certain Provisions regulating the Market Order of Internet Information Services", nonché tutte le norme di natura civile e penale.

illycaffè Shanghai tratterà i dati in maniera appropriata e adotterà azioni immediate per rimediare all'eventualità di una reale o potenziale fuga di informazioni informando di ogni fuga di informazioni la locale autorità delle comunicazioni e prestando supporto durante le investigazioni se l'episodio può causare gravi conseguenze.

illycaffè Shanghai non è responsabile per la perdita di informazioni a causa di forza maggiore, attacchi di hacker e comportamenti dolosi dell'utente.

I dati potranno essere trattati da illycaffè Shanghai mediante soggetti che agiscono per suo conto, per le finalità amministrative contabili, per obblighi di legge e per difendere o far valere un diritto di illycaffè Shanghai. In tal senso i dati saranno comunicati agli stessi soggetti indicati al punto 4 dell'informativa resa ai sensi del diritto italiano, in riferimento al punto 2 lett. C dell'informativa stessa e il conferimento dei dati richiesti risulta necessario per fornire i servizi.

illycaffè Shanghai non compirà azioni volte all'ottenimento illecito dei dati del sistema informatico o telematico, e alla manipolazione illecita del sistema informatico o telematico, così come al suo danneggiamento. illycaffè Shanghai non interferirà con l'altrui utilizzo del proprio nome, e non utilizzerà lo stesso in modo fraudolento né assumerà l'altrui identità ai sensi dell'art. 99 dei General Principles of civil law. Inoltre, in base a quanto indicato dalla Corte Suprema Cinese, illycaffè Shanghai non elaborerà dei fatti al fine di denigrare apertamente un altro soggetto o con l'intento di arrecare danni di entità rilevante alla sua reputazione per mezzo dell'offesa o della calunnia.

illycaffè Shanghai non installerà nei computer degli utenti MALWARE. Non installerà inoltre FEATURE non necessari senza il consenso degli utenti.

illycaffè Shanghai salvaguarderà la sicurezza delle informazioni caricate relative agli utenti ("Informazioni caricate") e permetterà agli utenti di usare, modificare e cancellare le Informazioni caricate. illycaffè Shanghai non modificherà o cancellerà le Informazioni caricate senza una motivazione legittima; illycaffè Shanghai non trasferirà le Informazioni caricate senza autorizzazione dell'utente né obbligherà l'Utente a trasferire le Informazioni caricate (salve le comunicazioni per obblighi di legge e regolamenti amministrativi o le comunicazioni a organi giudiziari per far valere o difendere un diritto di illycaffè Shanghai).

Saranno richiesti e trattati da illycaffè Shanghai i soli dati necessari per fornire i servizi relativi allo shop Cina e i dati necessari alle finalità contenute nella presente informativa. I dati saranno trattati previo consenso dell'interessato, a meno che il trattamento (compresa la comunicazione) sia previsto da leggi o regolamenti amministrativi.

illycaffè Shanghai tratterà sempre i dati nel rispetto anche dei diritti dei consumatori sanciti in particolare modo nella Legge sulla tutela dei diritti e degli interessi dei consumatori.

L'utente potrà effettuare reclami e/o contattare illycaffè Shanghai ai seguenti recapiti: 7 D, Silver Tower, Jiu An Plaza, 258 Tong Ren Road Shanghai 200040, China P.R.C., nr. di telefono 0086-21-6279-1979, nr. di fax 0086-21-6279-2905 (o scrivendo a infoprivacy@illy.com).

illycaffè Shanghai provvederà a rispondere nei tempi previsti dalle leggi.

Informativa aggiornata al 14/02/2019. Tale aggiornamento è effettuato all'interno di una politica di costante revisione delle informative. Le versioni delle precedenti informative sono reperibili scrivendo a dpo@illy.com.